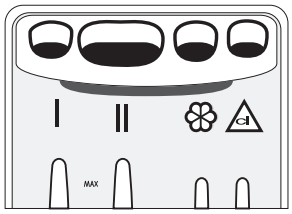
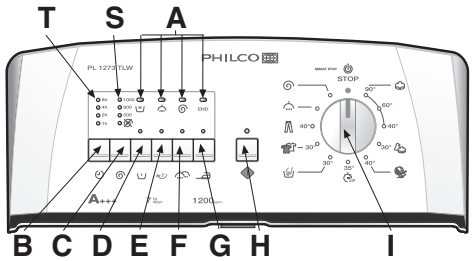
PHILCO

WASHING GUIDE - NÁVOD K PRANÍ - NÁVOD NA PRANIE

GB	ENGLISH	3-6
CZ	ČESKY	7-10
SK	SLOVENSKY	11-14

WASHING GUIDE





Detergent dispenser:

- I Prewash
- II Wash
- Softener
- Bleach

Control panel:

- **A** Wash Phases LEDS
- **B** Delayed Start Button
- **C** Spin button
- **D** Prewash button
- **E** Turbo button
- **F** Skin Care Button
- **G** Easy Iron Button
- **H** Start button
- **I** Programme selector knob
- **S** Spin Speed LEDS
- **T** Delayed Start LEDS

CORRECT WASHING PROCEDURE

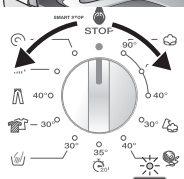
Before using the washing machine, make sure that it has been installed correctly as reported in the instruction book.

Daily use

1. Before placing the laundry in the washing machine, empty the pockets of any hard or sharp objects (nails, screws, coins, pins, stones) which could damage the machine and ruin the clothing.
2. Open the top of the washing machine, lightly pressing downwards before lifting it.
3. Open the doors of the drum, pressing them lightly with one hand, while pressing the opening button with the other.

4. To improve washing performance, load the laundry loosely without pressing on it, in order to avoid overloading the machine. An entire load of particularly absorbing fabrics, such as sponge towels and bathrobes, can unbalance the machine during the spin cycle. The automatic load-balancing system places the laundry in the most homogeneous way possible and sets the optimal spin speed to reduce vibrations to a minimum.
5. Close the drum doors making sure they are well hooked.

6. Dose the right amount of detergent in the appropriate chamber **II**. Add extra detergent in the chamber **I** if you want to activate the prewash option. For softeners and bleaches, use the chamber marked with the symbols and .
7. Select the washing program suitable for the type of fabrics using the I knob, following the instructions carried on the program table. One of the function bar LEDs will turn on to indicate the phase with which the program will start. When the end LED turns on, the cycle is over.
8. Pressing **C**, it is possible to set a different spin speed from the one proposed by the selected program. The **B** key allows postponing the start of the wash cycle up to a maximum of 8 hours. Both values are indicated by the respective LEDs.



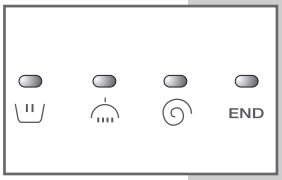
9. With the **D**, **E**, **F** and **G** buttons, supplementary functions can be selected. The options chosen are indicated by their relative LEDs turning on. The duration of the wash cycle varies depending on the options activated.
10. Press the **H** button to start the wash cycle. After a few seconds, the start LED will stay lit constantly, indicating that the program has started.
11. The end of the wash cycle is indicated when the end LED turns on.

    Place the **I** knob back to the stop position, open the top cover and the drum doors and take the laundry out.

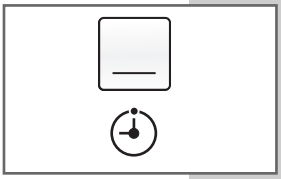
12. The program can be cancelled at any time by turning the **I** knob back to the stop position.

CONTROL PANEL

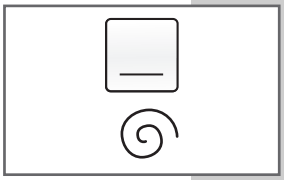
PROGRAMME PHASE INDICATOR LEDS: The progressive lighting up of the LEDS will indicate the programme phase the washing machine is currently effecting.



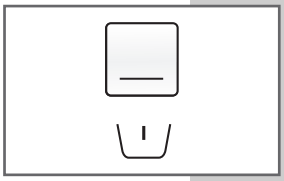
DELAYED START: This function allows the start of the wash cycle to be delayed by up to 8 hours. Press button **B** repeatedly until the required delay time is indicated by the appropriate LED. LED T will flash until the wash cycle starts.



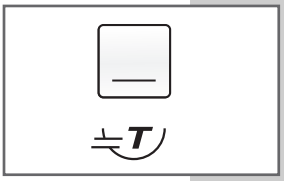
ADJUSTABLE SPIN: Button **C** can be pressed to change the spin speed in line with the wash programme selected and the type of fabrics. The selected spin speed will be indicated by the lit LED. To disable the end of cycle spin, select icon " " N.B.: The maximum spin speed varies according to the model. The spin speed selected by the programme is that recommended.



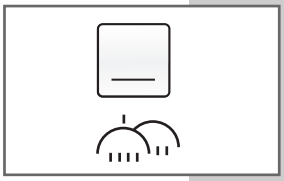
PRE-WASH: To carry out a prewash, press button **D** and add detergent to the appropriate compartment **I**. The washing machine will carry out a prewash at 40°C max. A Prewash is recommended for items soiled with dust, soil, sand or with particularly resistant stains. See the Programme Table for further information.



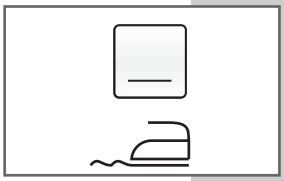
TURBO: To reduce the wash time, press the Turbo button **E**. The operating parameters are automatically regulated to ensure an effective wash and to save time. See the Programme Table for further information.



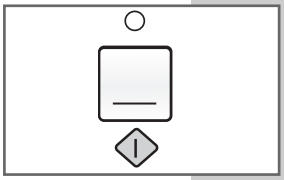
SKIN CARE: Pressing the button **F** activates the skin care function, which carries out an extra rinsing. The option is recommended for skins particularly sensitive to the enzymes contained in detergents.



EASY IRON: Press button **G** to select the Easy Iron option. The washing machine will regulate the wash parameters to reduce the formation of creases and make ironing easier. The spin speed is set automatically at 500 rpm.



START: During the phase for selecting programs and washing options, the start LED stays off. To confirm the selections and start the wash cycle, press "Start" button **H**. The LED will light up.



Programs: Symbols	Programs: Temperature (*)	Type of laundry	Maximum spin speed (rpm)	Maximum load depending on the model and the selected program	Options
	90°C	Extra dirty white cotton and linen fabrics even with stains of an organic nature. Bleach can be used with this program.	Max	7.0	
	60°C	White and colour resistant cotton and linen fabrics. Bleach can be used with this program. Reference program in compliance with Standard EN60456.	Max	7.0	
	40°C	The program ensures the best cleaning performance at just 40 ° with the maximum energy saving. Bleach can be used with this program. Reference program in compliance with Standard EN60456.	Max	7.0	
	20°C	The special mix program allows to wash different types of synthetic fabrics all together (cotton, synthetics, mixed) with a perfect result.	800	3.5	
	40°C	The wool program is ideal for washing delicate items labelled "machine washable". Assures to take care of colours and the original consistency of clothing for a long time.	800	1.5	
20'	35°C	The wash cycle Express 20' is suitable to refresh, in just 20 minutes, slightly dirty linen. Express 20 'allows you to save valuable time by performing a wash cycle at 35 °C.	800	3.5	
	30°C	Delicate fabrics require special care and are usually washed by hand. The specific hand wash assures you the maximum gentleness in treating clothing.	500	1.5	
	30°C	The coloured program allows you to wash clothing of different colours all together; you can safely wash light and dark linen without any risk of discoloration.	Max	7.0	
	40°C	The special jeans program, carries out a gentle wash at 40 °C, which takes care of all denim fibres and at the same time prevents colours fading. Delavé denim clothes will always remain as new.	800	3.5	
	–	The Rinsing program is useful to rinse out hand-washed laundry or to refresh clothing that was stored for a long time.	Max	7.0	
	–	The spin speed is adjustable to suit all types of fabrics.	Max	7.0	

(*) The actual water temperature could differ from the one indicated in the program.

(**) The actual values may differ from those shown depending on the water pressure, on its hardness, on its flow temperature, on the room temperature, on the type and amount of laundry, on the fluctuations in the electrical mains and on the options selected. In the first minutes, the machine detects the capacity of the laundry to absorb water and hence calculates the amount. As a result of this analysis, the program can be longer or shorter.

Anti-imbalance control of the spinning load:

This washing machine is supplied with a special electronic control system for correct load balancing. Before spinning, the system has the articles in the drum arranged as uniformly as possible. If the laundry distribution is irregular, the final spin speed will be reduced for safety purposes. For highly unbalanced loads, it will not spin at all.

EASY LOGIC: The EASY LOGIC system automatically regulates the wash time and water and power consumption according to the actual amount of washing placed in the drum. The ½ load function is therefore redundant in that the EASY LOGIC system automatically sets the wash parameters.

PROGRAMME TABLE

SMART STOP : The smart stop function allows the drum to be positioned correctly at the end of the wash cycle, making it easier to take the laundry out.
However, for particular load conditions, the positioning could be imprecise, making it necessary to turn the drum partially.

INFORMATION SHEET

Brand	Philco	Philco	Philco
Product number	PL 1273 TLW	PL 1273 TLS	PL 1273 TLB
Washing capacity (Cotton 60°C full load)(kg)	7	7	7
Energy efficiency class (A… low electricity consumption to G… high electricity consumption)	A+++	A+++	A+++
Power consumption (kWh/year) **	174	174	174
Water consumption (L/rok) ***	10200	10200	10200
Spinning class	B	B	B
Noise washing level dB (re 1pW)	58	58	58
Noise spinning level dB (re 1pW)	77	77	77
Maximum rpm	1200	1200	1200
Residual moisture (%)	57	57	57
Power consumption (Cotton 60°C full load) kWh/cycle) *	0.853	0.853	0.853
Power consumption (Cotton 60°C less load) kWh/cycle)	0.812	0.812	0.812
Power consumption (Cotton 40°C less load) 1) kWh/cycle)*	0.477	0.477	0.477
Water consumtion (Cotton 60°C full load) (L/cycle)	60.1	60.1	60.1
Water consumption (Cotton 60°C less load) (L/cycle)	39.2	39.2	39.2
Water consumtion (Cotton 40°C less load) (L/cycle)	39	39	39
Energy consumption (off-mode) (W)	0.51	0.51	0.51
Energy consumption (standby mode) (W)	0.55	0.55	0.55
Program length (Cotton 60°C full load) (min.)	140	140	140
Program length (Cotton 60°C less load) (min.)	122	122	122
Program length (Cotton 40°C full load) (min.)	116	116	116
Type of installation	free standing	free standing	free standing

* Programs Cotton 60°C and Cotton 40°C are the standard washing programs, to which the information contained on the rating label relates. The actual water temperature may vary from the temperature declared in the program name. The program duration, energy and water consumption may vary depending on the load, weight and type, extra features selection, temperature of incoming water and outside temperature. The amount of washing detergent may vary depending on the load volume, level of impurity. Follow please the instructions from the manufacturer when dosing the washing detergent.

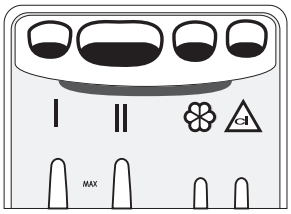
** Based on 220 standard washing cycles, at Cotton 60°C and Cotton 40°C programs, full and less load and using the cheapest energy rates. The actual energy consumption depends on the way of appliance usage.

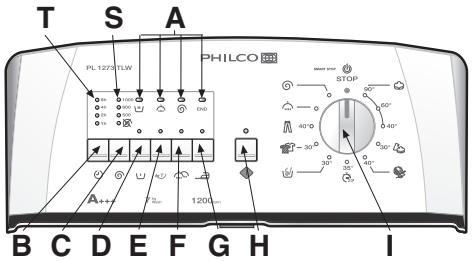
*** Based on 220 standard washing cycles, at Cotton 60°C and Cotton 40°C programs, full and less load and using the cheapest energy rates. The actual water consumption depends on the way of appliance usage.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL: →		PL 1273 TLW - PL 1273 TLS - PL 1273 TLB
Dimensions	Width (cm)	40.0
	Height (cm)	90.0
	Depth (cm)	60.0
Max. spin speed (rpm)		1200
Max. load (kg)		7.0
Water pressure		0.05 MPa - 1 MPa
Electrical connection		see rating plate

NÁVOD K PRANÍ





Vanička na prací prostředek:

- I Předpírání
- II Praní
- Aviváž
- Bělící prostředek

Ovládací panel:

- **A** Kontrolka Fází praní
- **B** Tlačítko Odloženého startu
- **C** Tlačítko Odstřeďování
- **D** Tlačítko Předpírání
- **E** Tlačítko Turbo
- **F** Tlačítko Skin Care
- **G** Tlačítko Easy Iron
- **H** Tlačítko Start
- **I** Knoflík Volby Programů
- **S** Kontrolka Otáček Odstřeďování
- **T** Kontrolka Odloženého startu

JAK PRÁT SPRÁVNÝM ZPŮSOBEM

Před spuštěním pračky si ověřte, zda byl spotřebič řádně nainstalován podle přiloženého návodu k instalaci.

Každodenní používání

1. Před vložením prádla do pračky vybrat z kapes všechny tvrdé a ostré předměty (hřebíky, šrouby, mince, špendlíky, kamínky) které by mohli poškodit jak pračku, tak samotné oděvy.

2 Otevřít vrchní kryt pračky lehkým tlakem dolu před jejím nazdvižením.

3. Otevřít dvířka bubne lehkým tlakem jednou rukou, zatímco druhou stisknout otvírací knoflík.

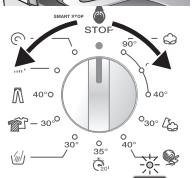
4. Pro lepší výsledek praní vložit oděvy nezmuchlané a nestlačené, aby se tak vyhnulo zbytečnému zatěžování pračky. Plné naložení pračky obzvláště sacími tkaninami, ku příkladu froté koupacích plášťů nebo ručníků, může narušit rovnováhu pračky během ždímání. Automatický systém vyrovnávaní nákladu rozmístí prádlo homogenickým způsobem a nastaví optimální rychlost ždímačky, aby se snížili na minimum eventuální vibrace.

5. Zavřít dvířka bubna, dávajíc přitom pozor, zda-li jsou pečlivě uzavřeny.

6. Nasypat odpovídající množství pracího prostředku do dané vaničky **II**. Pokud si přejete aktivovat předpírání, přidat prostředek do odpovídající vaničky **I**. Pro změkčování a bělení použít vaničku k tomu určenou a označenou odpovídajícími symboly .

7. Zvolit program praní vhodný pro druh tkaniny pomocí knoflíku I dodržujíc indikace uvedené v tabulce programů. Jedna z kontrolek LED na liště funkcí se rozsvítí a zobrazí fázi, se kterou se program spustí. Rozsvícení kontrolky LED end ukazuje konec cyklu.

8. Stisknutím tlačítka C je možné nastavit rychlost ždímání, odlišnou od té, která je nastavena zvoleným programem. Tlačítko **B** povoluje oddálit spuštění cyklu vyplachování maximálně o 8 hodin. Obě hodnoty jsou zobrazovány odpovídajícími kontrolkami LED.



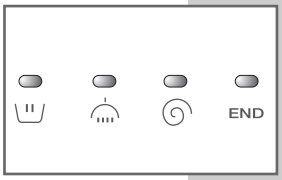
9. Pomocí tlačítek **D**, **E**, **F** e **G** je možné zvolit dodatečné funkce. Zvolené opce budou indikovány zapnutím odpovídajících kontrolek LED. Délka cyklu praní závisí od funkce zvolených opcí.

10. Stisknout tlačítko start **H** pro spuštění cyklu praní. Po několika vteřinách zůstane kontrolka LED start trvale rozsvícena a ukazuje, že program byl spuštěn.

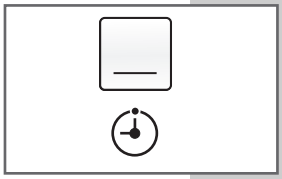
11. Ukončení cyklu praní indikuje rozsvícení kontrolky LED end. Vrátit knoflík **I** do polohy stop, otevřít vrchní kryt, dvířka bubnu a vybrat prádlo.

12. Je možné anulovat program v kterémkoliv okamihu navrácením knoflíku **I** do polohy stop.

KONTROLKY FÁZÍ PROGRAMU: Postupné rozsvěcování těchto kontrolek umožňuje v jakémkoliv okamžiku praní kontrolovat, jakou fázi programu pračka právě provádí.

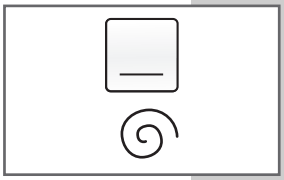


ODLOŽENÝ START: Tato funkce umožňuje posunout start pracího cyklu až maximálně o 8 hodin. Opakovaně stiskněte tlačítko **B**, dokud se nerozsvítí kontrolka, která bude signalizovat požadované odložení startu. Kontrolka T bude blikat až do spuštění pracího cyklu.

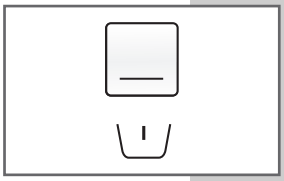


REGULOVATELNÉ ODSTŘEĎOVÁNÍ: Stisknutím tlačítka **C** je možné regulovat rychlost odstřeďování podle zvoleného pracího programu a podle druhu prádla. Rozsvícená kontrolka bude signalizovat zvolenou rychlost. Chcete-li odstřeďování na konci cyklu vyloučit, zvolte ikonu “ ” .

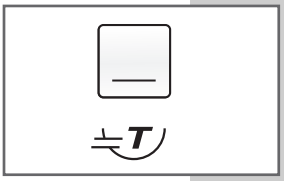
Pozn.: Maximální rychlost odstřeďování může být u různých modelů různá. Rychlost přiřazená k jednotlivým programům je rychlostí doporučenou.



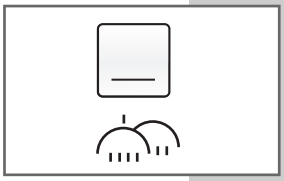
PŘEDPÍRÁNÍ: Předpírání provedete stisknutím tlačítka **D** a přidáním pracího prostředku do příslušné vaničky **I**. Pračka provede předpírání při max 40 ºC. Předpírání je vhodné k praní oděvů znečištěných prachem, zeminou, pískem nebo v případě velmi odolných skvrn. Podrobnější informace viz tabulka programů.



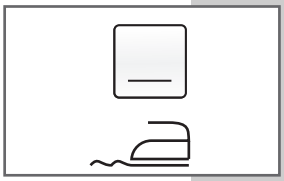
TURBO: Chcete-li snížit dobu praní, stiskněte tlačítko Turbo **E**. Funkční parametry se automaticky nastaví tak, aby byla zaručena efektivnost praní a zároveň časová úspora. Podrobnější informace viz tabulka programů.



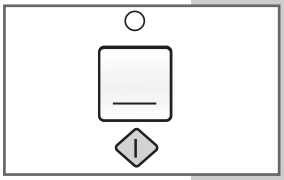
SKIN CARE: Stisknutím tlačítka **F** se aktivuje funkce skin care, která provede dodateční opláchnutí. Doporučujeme tuto funkci používat při praní prádla pro osoby se zvláště citlivou pokožkou na emzymy obsažené v pracích prostředcích.



EASY IRON: Při aktivaci funkce Easy Iron pomocí tlačítka **G** pračka nastaví parametry praní tak, aby se prádlo méně mačkalo a usnadnilo se tím žehlení. Rychlost odstřeďování se automaticky nastaví na 500 otáček/min.



START: Během volby programů a alternativ praní zůstane LED startu zhasnutý. Chcete-li potvrdit volbu nebo spustit prací cyklus, stiskněte tlačítko **H**. Kontrolka se rozsvítí.



TABULKA PROGRAMŮ

Programy Symbol	Teplota (*)	Druh prádla	Maximální rychlost při odstřeďování (ot/min)	Maximální náplň se řídí podle modelu a zvoleného programu	Možnosti
	90°C	Bílé prádlo ze lnu a bavlny, velmi špinavé, se skvrnami i organického původu. V tomto programu je možné použití bělícího prostředku.	Max	7.0	
	60°C	Bílé a stálobarevné prádlo ze lnu a bavlny. V tomto programu je možné použití bělícího prostředku. Program v souladu s normou EN60456.	Max	7.0	
	40°C	Program zajišťuje nejlepší účinnost čištění při pouhých 40° s maximální úsporou energie. V tomto programu je možné použití bělícího prostředku. Program v souladu s normou EN60456.	Max	7.0	
	20°C	Speciální program umožňuje míchat různé druhy tkanin (bavlna, syntetické tkaniny, smíšené tkaniny) s perfektním výsledkem.	800	3.5	
	40°C	Program vlna je ideální pro praní jemných oděvů, které nesou označení slovy "prát v pračce." Zajišťuje péči o barvy a původní konzistenci oděvů v průběhu času.	800	1.5	
20'	35°C	Prací cyklus express 20' je vhodný pro osvěžení, za pouhých 20 minut, mírně znečištěného prádla. Express 20' umožňuje ušetřit drahocenný čas tím, že vykonává prací cyklus při 35 ° C.	800	3.5	
	30°C	Delikátní oděvy si vyžadují zvláštní péči a normálně se perou ručně. Specifické praní v rukou zajistí maximální delikátnost ošetřování oděvů.	500	1.5	
	30°C	Program umožňuje prát prádlo různých barev dohromady; je možné bezpečně prát prádlo světlé a tmavé, aniž by hrozilo nebezpečí zabarvení.	Max	7.0	
	40°C	Speciální program jeans vykonává jemné praní při 40 ° C, čímž ošetřuje všechny vlákna z džínoviny a zároveň zabraňuje vyblednutí barev. Oděvy z vybledlé džínové tkaniny vždy zůstane jako nové.	800	3.5	
	–	Program je vhodný pro vypláchnutí v rukou praného prádla anebo pro osvěžení oděvů, které byly odloženy po dlouhou dobu.	Max	7.0	
	–	Rychlost odstředivky je nastavitelná pro všechny typy tkanin.	Max	7.0	

(*) Skutečná teplota vody se může odlišovat od hodnoty uvedené v programu.

(**) Skutečné hodnoty se mohou lišit od zde uvedených údajů v závislosti od tlaku vody, její tvrdosti, její průtokové teploty, teploty prostředí, druhu a množství prádla, kolísání napětí a volby možností. V prvních minutách pračka zjišťuje schopnost prádla absorbovat vodu, a následně pak vypočítává množství. Na základě této analýzy může být program delší nebo kratší.

Kontrola vyvážení náplně při odstřeďování:

Tato pračka je vybavena speciálním systémem elektronické kontroly správného vyvážení náplně. Tento systém umožní před každým odstředěním, aby se prádlo rozložilo v bubnu co nejstejnoměrněji. Nebude-li prádlo v pračce rozloženo stejnoměrně, rychlost odstřeďování se z bezpečnostních důvodů sníží a jestliže nebude možné prádlo v bubnu řádně vyrovnat, odstředění se neprovede.

EASY Logic:Systém Easy Logic reguluje automaticky dobu praní, spotřebu vody a základní energie podle skutečného množství prádla vloženého do pračky. Funkce 1/2 náplně je podružná, neboť systém EASY LOGIC nastavuje parametry praní automaticky

TABULKA PROGRAMŮ

SMART STOP :Funkce smart stop umožňuje ke konci cyklu praní umístění bubnu do správné pozice tak, aby bylo snadné vybrat prádlo.
Je ale možné, že u některého nákladu umístění nebude přesné, a tedy je nutné bubnem částečně pootočit .

INFORMAČNÍ LIST

Značka	Philco	Philco	Philco
Prodejní označení	PL 1273 TLW	PL 1273 TLS	PL 1273 TLB
Kapacita (bavlna 60°C plná náplň) (kg)	7	7	7
Třída energet. účinnosti (A… nízká spotřeba el. energie až G… vysoká spotřeba el. energie)	A+++	A+++	A+++
Spotřeba energie (kWh/rok) **	174	174	174
Spotřeba vody (L/rok) ***	10200	10200	10200
Účinnost odstřeďování	B	B	B
Hlučnost praní dB (re 1pW)	58	58	58
Hlučnost odstřeďování dB (re 1pW)	77	77	77
Max. otáčky odstřeďování (ot./min.)	1200	1200	1200
Zbytková vlhkost (%)	57	57	57
Spotřeba energie (bavlna 60°C plná náplň) kWh/cyklus) *	0,853	0,853	0,853
Spotřeba energie (bavlna 60°C menší náplň) kWh/cyklus)	0,812	0,812	0,812
Spotřeba energie (bavlna 40°C menší náplň) 1) kWh/cyklus)*	0,477	0,477	0,477
Spotřeba vody (bavlna 60°C plná náplň) (L/cyklus)	60,1	60,1	60,1
Spotřeba vody (bavlna 60°C menší náplň) (L/cyklus)	39,2	39,2	39,2
Spotřeba vody (bavlna 40°C menší náplň) (L/cyklus)	39	39	39
Spotřeba energie (ve vypnutém stavu) (W)	0,51	0,51	0,51
Spotřeba energie (v pohotovostním stavu) (W)	0,55	0,55	0,55
Délka programu (bavlna 60°C plná náplň) (min.)	140	140	140
Délka programu (bavlna 60°C menší náplň) (min.)	122	122	122
Délka programu (bavlna 40°C plná náplň) (min.)	116	116	116
Způsob instalace	volně stojící	volně stojící	volně stojící

* Program Bavlna 60°C a program Bavlna 40°C jsou standardní prací programy, které odpovídají informaci na štítku. Tyto programy jsou vyhovující pro praní bavlněného oblečení a jsou nejefektivnější ve spotřebě energie a vody. Aktuální teplota vody se může lišit od teploty deklarované v názvu programu. Délka programu, spotřeba energie a vody se mohou lišit v závislosti na náplni prádla, váze a typu, volbě extra funkcí, teplotě napouštěné vody i okolí. Dávka pracího prostředku se liší v závislosti na objemu prádla a na stupni jeho znečištění. Při dávkování čistícího prostředku následujte, prosím, doporučení výrobce.

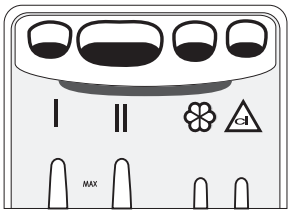
** Na základě 220 standardních pracích cyklů, při programech bavlna 60°C a 40°C při plné i menší náplni a při využití levnějších energetických tarifů. Aktuální spotřeba energie záleží na způsobu využívání spotřebiče.

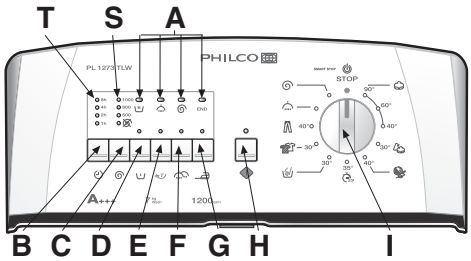
*** Na základě 220 standardních pracích cyklů, při programech bavlna 60°C a 40°C při plné i menší náplni a při využití levnějších energetických tarifů. Aktuální spotřeba vody záleží na způsobu využívání spotřebiče.

TECHNICKÉ PARAMETRY

MODEL: →		PL 1273 TLW - PL 1273 TLS - PL 1273 TLB
Rozměry	Šířka (cm)	40.0
	Výška (cm)	90.0
	Hloubka (cm)	60.0
Maximální odstřeďování (otáčky /min)		1200
Max náplň (kg)		7.0
Tlak vody		0.05 MPa - 1 MPa
Elektrické připojení		viz štítek parametrů

NÁVOD NA PRANIE





Bac à lessive:

- I Prélavage
- II Lavage
- Assouplissant
- Javel

Ovládací panel:

- **A** Svetelná kontrolka fáz prania
- **B** Tlačidlo posunutého štartu
- **C** Tlačidlo odstreďovania
- **D** Tlačidlo predprania
- **E** Tlačidlo Turbo
- **F** Tlačidlo Skin Care
- **G** Tlačidlo Easy Iron
- **H** Tlačidlo Štart
- **I** Ovládací gombík programátora
- **S** Svetelná kontrolka otáčok odstreďovania
- **T** Svetelná kontrolka posunutého štartu

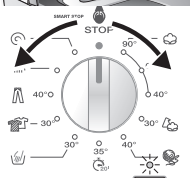
SPRÁVNY POSTUP PRI PRANÍ

Pred uvedením práčky do činnosti skontrolujte, či je nainštalovaná správne podľa pokynov v návode na používanie.

Každodenné používanie

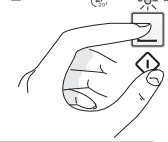
1. Pred vložením prádla do práčky vybrať z vreciek všetky tvrdé a ostré predmety (klince, skrutky, mince, špendlíky, kamienky), ktoré by mohli poškodiť ako práčku, tak aj samotné odevy.
2. Otvoriť vrchný kryt práčky ľahkým tlakom smerom dolu skôr než ho nadvihnete.
3. Otvoriť dvierka bubna ľahkým tlakom jednou rukou, zatiaľ čo druhou stlačiť tlačidlo na otváranie.
4. Na dosiahnutie lepšieho výsledku prania vložiť odevy nepokrkvané a nestlačené, aby sa tak vyhlo zbytočnému zaťažovaniu práčky. Plné naloženie obzvlášť sacími tkaninami, napríklad froté kúpacími plášťami alebo uterákmi, môže narušiť rovnováhu práčky počas žmýkania. Automatický systém vyrovnávania nákladu rozmiestni prádlo homogénnym spôsobom a nastaví optimálnu rýchlosť žmýkačky, aby sa eventuálne vibrácie znížili na minimum.
5. Zavrieť dvierka bubna, dávajúc pritom pozor, či sú starostlivo uzavreté.

6. Nasypať odpovedajúce množstvo pracieho prostriedku do danej vaničky **II**. Pokiaľ si prajete aktivovať predpieranie, pridať prostriedok do odpovedajúcej vaničky **I**. Na zmäkčovanie a bielenie použiť vaničku k tomu určenú a označenú odpovedajúcimi symbolmi a .
7. Zvoliť program prania vhodný pre druh tkaniny pomocou tlačidla I dodržiavajúc indikácie uvedené v tabuľke programov. Jedna z kontroliek LED na lište funkcií sa rozsvieti a zobrazí fázu, s ktorou sa program spustí. Rozsvietenie kontrolky LED end ukazuje koniec cyklu.
8. Stlačením tlačidla **C** je možné nastaviť rýchlosť žmýkania, odlišnú od tej, ktorá je nastavená zvoleným programom. Tlačidlo **B** povoľuje oddialiť spustenie cyklu vyplachovania maximálne o 8 hodín. Obidve hodnoty sú zobrazované odpovedajúcimi kontrolkami LED.



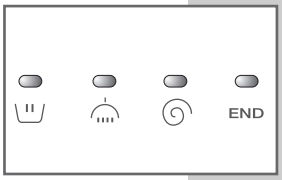
9. Pomocou tlačidiel **D**, **E**, **F** a **G** je možné zvoliť dodatočné funkcie. Zvolené možnosti sú indikované zapnutím odpovedajúcich kontroliek LED Dĺžka cyklu prania závisí od funkcie vybraných možností.
10. Stlačiť tlačidlo start **H** na spustenie cyklu prania. Po niekoľkých sekundách zostane kontrolka LED start natrvalo rozsvietená a ukazuje, že program bol spustený.
11. Ukončenie cyklu prania indikuje rozsvietenie kontrolky LED end.

    Vrátiť tlačidlo **I** do polohy stop, otvoriť vrchný kryt, dvierka bubna a vybrať prádlo.

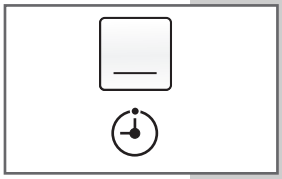


12. Je možné vynulovať program v ktoromkoľvek okamihu navrátením tlačidla **I** do polohy stop.

SVETELNÉ KONTROLKY FÁZ PROGRAMU: Jednotlivé svetelné kontrolky sa postupne rozsvietia, čo indikuje jednotlivé fázy prania.

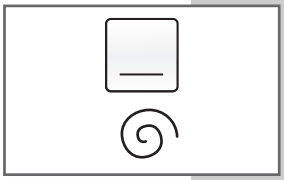


POSUNUTÝ ŠTART: Táto funkcia umožňuje posunúť spustenie cyklu prania až o maximálne 8 hodín. Opakovane stláčajte tlačidlo **B**, kým sa na displeji nezobrazí želaná doba posunutia štartu. Svetlená kontrolka **T** bude blikať, až kým sa nespustí cyklus prania.

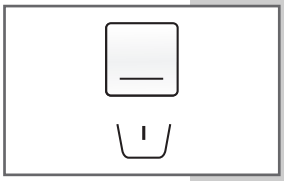


REGULOVATEĽNÁ RÝCHLOSŤ ODSTREĎOVANIA: Stláčaním tlačidla **C** sa rýchlosť odstreďovania dá regulovať v závislosti od zvoleného programu prania a od druhu tkanín. Rozsvietená kontrolka bude indikovať nastavenú rýchlosť. Aby ste odstreďovanie vylúčili, po ukončení cyklu zvoľte hodnotu “ ”.

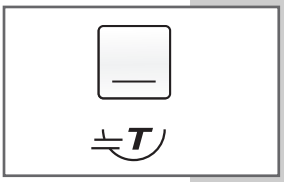
Pozn.: Maximálna rýchlosť odstreďovania sa mení v závislosti od modelu. Odporúčaná rýchlosť odstreďovania je rýchlosť priradená k programu.



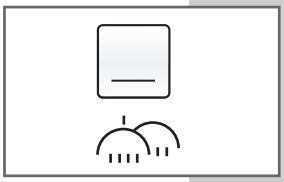
PREDPRANIE: Aby práčka vykonala cyklus predprania, stlačte tlačidlo **D** a pridajte prací prostriedok do príslušnej priehradky **I**. Práčka vykoná cyklus Predpranie pri max. 40°C. Predpranie je vhodné pri praní bielizne zašpinenej od prachu, hliny, piesku alebo ak sú na bielizni zájdené škvrny. Podrobnejšie informácie si vyhľadajte v Tabuľke programov.



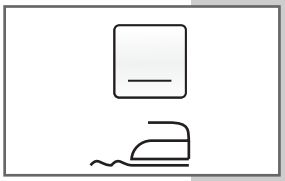
TURBO: Stlačením tlačidla Turbo **E** sa skráti doba prania. Parametre činnosti sa upravia automaticky, aby bola zaručená účinnosť prania a aby sa umožnila úspora času. Podrobnejšie informácie si vyhľadajte v Tabuľke programov.



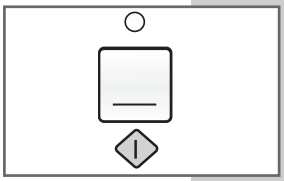
SKIN CARE: Stlačením tlačidla **F** sa uvedie do činnosti funkcia skin care, ktorá vykoná dodatočné opláchnutie. Funkcia sa odporúča predovšetkým pre osoby s mimoriadne citlivou pleťou na enzýmy obsiahnuté v pracích prostriedkoch



EASY LOGIC: Aktiváciou voliteľnej funkcie prostredníctvom tlačidla **G** práčka upraví parametre prania, aby sa znížilo pokrčenie bielizne a uľahčilo sa nasledovné žehlenie. Rýchlosť odstreďovania sa automaticky nastaví na 500 otáčok/min.



ŠTART: Počas voľby programov a alternatív prania zostane LED štartu zhasnutý. Aby ste voľby potvrdili a spustili cyklus prania, stlačte tlačidlo **H**. Rozsvieti sa svetelná kontrolka.



TABUĽKA PROGRAMOV

Programy Symbol	Teplota (*)	Druh bielizne	Maximálna rýchlosť pri odstreďovaní (ot/min)	Maximálna náplň podľa modelu a zvoleného programu	Možnosti
	90°C	Biele prádlo z ľanu a bavlny, veľmi špinavé, škvrny aj organického pôvodu. V tomto programe je možné požitie bieliaceho prostriedku.	Max	7.0	
	60°C	Biele a stálofarebné prádlo z ľanu a bavlny. V tomto programe je možné požitie bieliaceho prostriedku. Program v súlade s normou EN60456.	Max	7.0	
	40°C	Program zaručuje najlepšiu účinnosť prania iba pri 40° s maximálnou úsporou energie. V tomto programe je možné požitie bieliaceho prostriedku. Program v súlade s normou EN60456.	Max	7.0	
	20°C	Špeciálny program umožňuje prať rôzne druhy tkanín (bavlna, syntetické a zmiešané tkaniny) s perfektným výsledkom.	800	3.5	
	40°C	Program vlna je ideálny pre pranie jemných odevov, ktoré nesú označenie slovami "prať v práčke." Zabezpečuje starostlivosť o pôvodné farby a textúry odevov v priebehu času.	800	1.5	
20'	35°C	Prací cyklus Express 20' je vhodný na osvieženie, iba za 20 minút, mierne znečistenej bielizne. Express 20' umožňuje ušetriť drahocenný čas tým, že vykonáva prací cyklus pri 35 ° C.	800	3.5	
	30°C	Delikátne odevy si vyžadujú osobitnú starostlivosť a obvykle sa perú ručne. Špecifické pranie v rukách zaistí maximálnu citlivosť pri ošetrovaní odevov.	500	1.5	
	30°C	Program umožňuje prať prádlo rôznych farieb dohromady; môže sa bezpečne prať prádlo svetlé a tmavé bez toho, aby hrozilo nebezpečenstvo zafarbenia.	Max	7.0	
	40°C	Špeciálny program jeans vykonáva jemné pranie pri 40 ° C, ktoré ošetrí všetky vlákna z džínsoviny a zároveň zabraňuje vyblednutiu farieb. Odevy z vyblednutej džínsoviny vždy zostanú ako nové.	800	3.5	
	–	Program je vhodný pre vypláchnutie v rukách opranej bielizne alebo na osvieženie odevov, ktoré boli odložené po dlhú dobu.	Max	7.0	
	–	Rýchlosť odstredivky je nastaviteľná pre všetky typy tkanín.	Max	7.0	

(*) Skutočná teplota vody sa môže líšiť od hodnoty uvedenej v programe.

(**) Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od tu uvedených údajov v závislosti od tlaku vody, jej tvrdosti, jej prietokovej teploty, teploty prostredia, druhu a množstva bielizne, kolísania napätia a voľbe možnosti. V prvých minútach práčka zisťuje schopnosť prádla absorbovať vodu, a nasledovne potom vypočítava množstvo. Na základe tejto analýzy môže byť program dlhší alebo kratší.

Kontrola rovnováhy náplne pri odstreďovaní:

Táto práčka je vybavená špeciálnym systémom elektronickej kontroly pre správnu rovnováhu náplne. Systém, pred každým odstreďovaním, zabezpečí, že sa kusy bielizne v bubne rozložia čo najrovnomernejšie. V prípade nerovnomerného rozloženia bielizne, z bezpečnostných dôvodov, bude konečná rýchlosť odstreďovania znížená a v prípade nerovnováhy náplne sa odstreďovanie nevykoná.

EASY LOGIC: Systém Easy Logic automaticky reguluje dobu prania, spotrebu vody a energie v závislosti od množstva bielizne vloženej do práčky. Funkcia 1/2 náplne je nepodstatná, pretože systém EASY LOGIC automaticky nastavuje parametre prania.

TABUĽKA PROGRAMOV

SMART STOP : Funkcia smart stop umožňuje ku koncu cyklu prania umiestnenie bubna do správnej pozície tak, aby bolo ľahké vybrať prádlo.
Je ale možné, že pri niektorom náklade nebude umiestnenie presné, a preto je potrebné bubnom čiastočne pootočiť .

INFORMAČNÝ LIST

Značka	**Philco**	**Philco**	**Philco**
Predajné označenie	PL 1273 TLW	PL 1273 TLS	PL 1273 TLB
Kapacita (bavlna 60°C plná náplň) (kg)	7	7	7
Trieda energet. účinnosti (A… nízká spotreba el. energie až G… vysoká spotreba el. energie)	A+++	A+++	A+++
Spotreba energie (kWh/rok) **	174	174	174
Spotreba vody (L/rok) ***	10200	10200	10200
Účinnosť odstreďovania	B	B	B
Hlučnosť prania dB (re 1pW)	58	58	58
Hlučnosť odstreďovania dB (re 1pW)	77	77	77
Max. otáčky odstreďovania (ot./min.)	1200	1200	1200
Zvyšková vlhkosť (%)	57	57	57
Spotreba energie (bavlna 60°C plná náplň) kWh/cyklus) *	0,853	0,853	0,853
Spotreba energie (bavlna 60°C menšia náplň) kWh/cyklus)	0,812	0,812	0,812
Spotreba energie (bavlna 40°C menšia náplň) 1) kWh/cyklus)*	0,477	0,477	0,477
Spotreba vody (bavlna 60°C plná náplň) (L/cyklus)	60,1	60,1	60,1
Spotreba vody (bavlna 60°C menšia náplň) (L/cyklus)	39,2	39,2	39,2
Spotreba vody (bavlna 40°C menšia náplň) (L/cyklus)	39	39	39
Spotreba energie (vo vypnutém stavu) (W)	0,51	0,51	0,51
Spotreba energie (v pohotovostnom stavu) (W)	0,55	0,55	0,55
Dĺžka programu (bavlna 60°C plná náplň) (min.)	140	140	140
Dĺžka programu (bavlna 60°C menšia náplň) (min.)	122	122	122
Dĺžka programu (bavlna 40°C plná náplň) (min.)	116	116	116
Spôsob inštalácie	voľne stojace	voľne stojace	voľne stojace

* Program Bavlna 60 ° C a program Bavlna 40 ° C sú štandardné pracie programy, ktoré zodpovedajú informáciu na štítku. Tieto programy sú vyhovujúce pre pranie bavlneného oblečenia a sú najefektívnejšie v spotrebe energie a vody. Aktuálna teplota vody sa môže líšiť od teploty deklarovanej v názve programu.Dĺžka programu, spotreba energie a vody sa môžu líšiť v závislosti na náplni bielizne, váhe a typu, voľbe extra funkcií, teplote napustenej vody aj okolie. Dávka pracieho prostriedku sa líši v závislosti od objemu bielizne a na stupni jeho znečistenia. Pri dávkovaní čistiaceho prostriedku nasledujte, prosím, odporúčania výrobcu.

** Na základe 220 štandardných pracích cyklov, pri programoch bavlna 60 ° C a 40 ° C pri plnej aj menšie náplni a pri využití lacnejších energetických tarif. Aktuálna spotreba energie závisí na spôsobe využívania spotrebiče.

*** Na základe 220 štandardných pracích cyklov, pri programoch bavlna 60 ° C a 40 ° C pri plnej aj menšie náplni a pri využití lacnejších energetických tarif. Aktuálna spotreba vody závisí na spôsobe využívania spotrebiče.

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

MODEL: →		**PL 1273 TLW - PL 1273 TLS - PL 1273 TLB**
Rozmery	Šírka (cm)	40.0
	Výška (cm)	90.0
	Hĺbka (cm)	60.0
Maximálna rýchlosť odstreďovania(otáčok/min)		1200
Max náplň (kg)		**7.0**
Tlak vody		0.05 MPa - 1 MPa
Elektrické zapojenie		pozri štítok s technickými údajmi

461308359 GB CZ SK

CF SM2895 14/01/2014